Sistemas IT, LT e ST

# Secret

# Manobra Tradicional | Manobra Lógica



# Ferragem para janelas oscilo-batentes de câmara europeia

- Aplicável em janelas até 120Kg
- Regularização em 3 direções: a regularização é feita com o sistema já montado
- Facilidade e rapidez de instalação
- Abertura de 110° em batente e ± 13cm em oscilo-batente
- Nível H2, de acordo com a norma EN 13126-8:2017
- Microventilação
- Sistema de fecho suave com pinos rotativos



# PAGINA ATUALIZADA KIT OSCILO-BATENTE OCULTO

Sistemas IT, LT e ST

1º - Escolher "Esquerdos" ou "Direitos", em função do sentido de abertura da folha ativa.

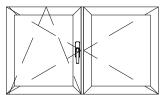
# Na aplicação das ferragens oscilo-batentes ocultas, <u>as medidas de corte das folhas deverão</u> ser sempre reduzidas em 1mm.

When using concealed tilt-and-turn hardware, the cutting measures of the sashes must always be reduced by 1mm.

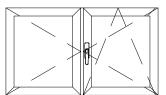
Lors de l'utilisation de ferrures oscillo-battantes encastrées, les mesures de coupe des ouvrants doivent toujours être réduites de 1 mm.

2º - Escolher "Manobra Tradicional" ou "Manobra Lógica"

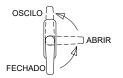
#### **ABERTURA ESQUERDA**



#### **ABERTURA DIREITA**



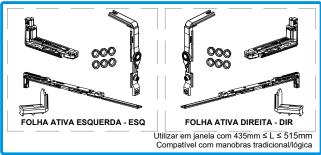
#### MANOBRA TRADICIONAL



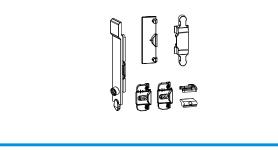
#### MANOBRA LÓGICA



## KIT OSCILO-BATENTE OCULTO - Acessórios Folha Ativa



223156 223157 KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR

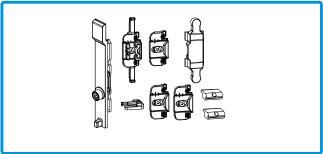


299200

CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL

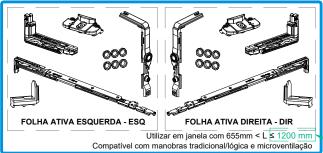


223092 223093 KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR



299201

CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA



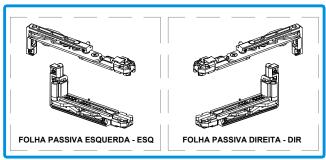
223094 223095 KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR

Alterada largura máxima.



# PAGINA ATUALIZADA KIT OSCILO-BATENTE OCULTO - Acessórios 2ª Folha

Sistemas IT, LT e ST

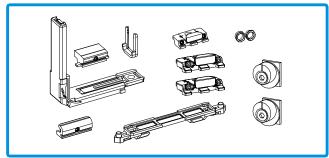


212259 212233 CONJ. DOB. OCULTA 2°F ESQ CONJ. DOB. OCULTA 2ªF DIR



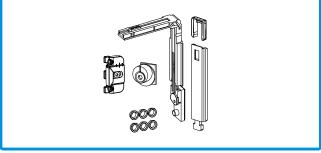
225006 PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F

# KIT OSCILO-BATENTE OCULTO - Acessórios complementares

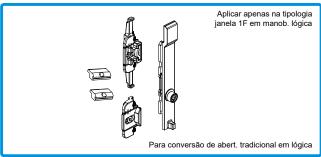


211029

PONTO FECHO EXTRA HORIZ.

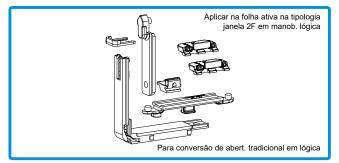


211028 PONTO FECHO EXTRA VERT.



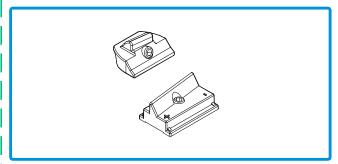
223096

KIT ADICIONAL MANOB. LOGICA



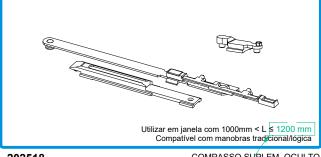
223097

KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA



211539

PONTO FECHO RAMPA 2ª FOLHA 18230



202518

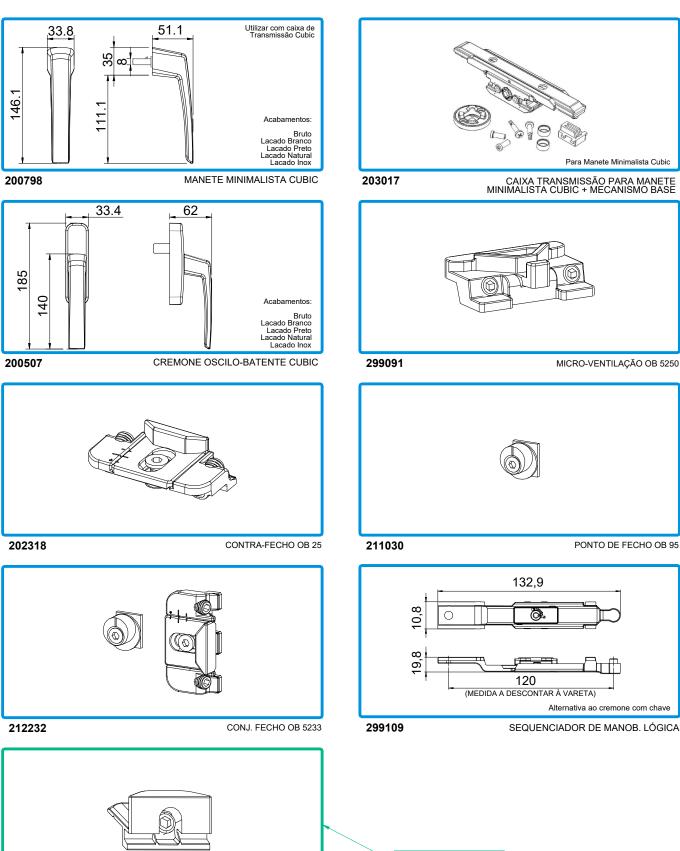
COMPASSO SUPLEM. OCULTO

Alterada largura máxima.



# Sistemas IT, LT e ST

# KIT OSCILO-BATENTE OCULTO - Acessórios opcionais





CONTRA-FECHO OP 728918

Acessório adicionado.



202482

#### **PAGINA ATUALIZADA**

Sistemas IT, LT e ST

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE OCULTA - MANOBRA TRADICIONAL

PESO ATÉ 120Kg

OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA:

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	6 PONTOS 435 - 515	7 PONTOS 435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ		
223157	ou KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918		2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1 *
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

		Acessórios adicionados.	FECHADO		
	cópigo	DESIGNAÇÃO	900 - 1400 516 - 655	7 PONTOS 516 - 655	
ı	223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ		1	
J	223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR	'		
	299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1		
ı	<b>£</b> 11028	PONTO FECHO EXTRA VERT.		1	
ı	202482	CONTRA-FECHO OP 728918	-	2	
ı	211030	PONTO DE FECHO OB 5233		1	
ı	200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1	
	203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE		1	
ı	200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1	
ı	299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1	
ı	211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1 <b>*</b>	
	-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1	
	-				

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

Acessórios adicionados.

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	656-1000 656-1000	7 PONTOS 656-1000
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ		4
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918		2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		1 1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1 <b>*</b>
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

cópigo	DESIGNAÇÃO	8 9 PONTOS 9 PONTOS 9 PONTOS 11001-1200
223094/	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ	
223095	ou KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR	1
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO	1
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1
<b>2</b> 11028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	- 1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918	- 2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233	1
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★	1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

#### ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA

		00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	90 5 5 PONTOS
CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	435 - 1200	435 - 1200
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2°F	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2ªFOLHA 18230	÷	1

Alterados os quadrantes da ferragem para largura máxima 1200mm.

## Conversão de Manobra Tradicional em Manobra Lógica:

Tipologia 1 folha: Adicionar o KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA - Ref. 223096

Tipologia 2 folhas: Adicionar o KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA - Ref. 223097 \*\*

\*\* O KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA É <u>DISPENSÁVEL</u> NO CASO DE A FOLHA ATIVA JÁ INCLUIR O PONTO DE FECHO EXTRA HORIZ.



#### **PAGINA ATUALIZADA**

# Sistemas IT, LT e ST

OSCILO

ABRIR

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE OCULTA - MANOBRA LÓGICA

PESO ATÉ 120Kg

**OPÇÕES PARA FOLHA ATIVA:** 

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	6 PONTOS 435 - 515	7 PONTOS 435 - 515
CODIGO	DEGIGINAÇÃO	100 019	300 - 010
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ		
223157	ou KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		1
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918		2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		11
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	+ CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)		1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

	Acessorios adicionados.	FECHADO	
CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	0041 - 024 PONTOS 516 - 655	7 PONTOS 516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ		1
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR		'
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
<b>£</b> 11028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918	-	2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		11
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)		1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1 *
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	656-1000 656-1000	7 PONTOS 656-1000
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ		1
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA		1
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.		11
202482	CONTRA-FECHO OP 728918	-	2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		11
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC		1
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE		1
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC		1
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)		1
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)		1
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★		1 <b>*</b>
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)		1

<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

	Acessórios adicionados.		
cópigo	DESIGNAÇÃO	1001-1200	1001-1200 9
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ		
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR	1	
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO	1	
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA	1	
<b>£</b> 11028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
202482	CONTRA-FECHO OP 728918		2
211030	PONTO DE FECHO OB 5233		11
223097	KIT ADICIONAL 2ª FOLHA MAN. LÓGICA	1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	l
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE ou	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	ı
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	I
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)	1	ı
211030	PONTO DE FECHO OB 5233★	1	*
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

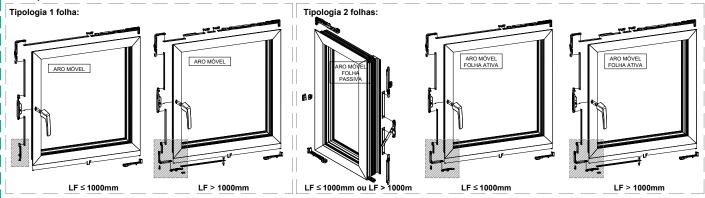
<sup>\*</sup> Considerar o PONTO DE FECHO OB5233 quando se usa a Manete Minimalista Cubic

#### ACESSÓRIOS PARA 2ª FOLHA

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	4 PONTOS 435 - 1200	5 PONTOS 435 - 1200
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2ªF	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2ªF	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2ªFOLHA 18230	-	1
223097	KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA **	1	1

Alterados os quadrantes da ferragem para largura máxima 1200mm.

#### Exemplos:





Sistemas IT, LT e ST

## **DIAGRAMA DE PESOS**

Peso máx. da folha = 120 Kg

Na tabela abaixo poderá determinar a espessura de vidro máx. consoante das dimensões da janela oscilo-batente:

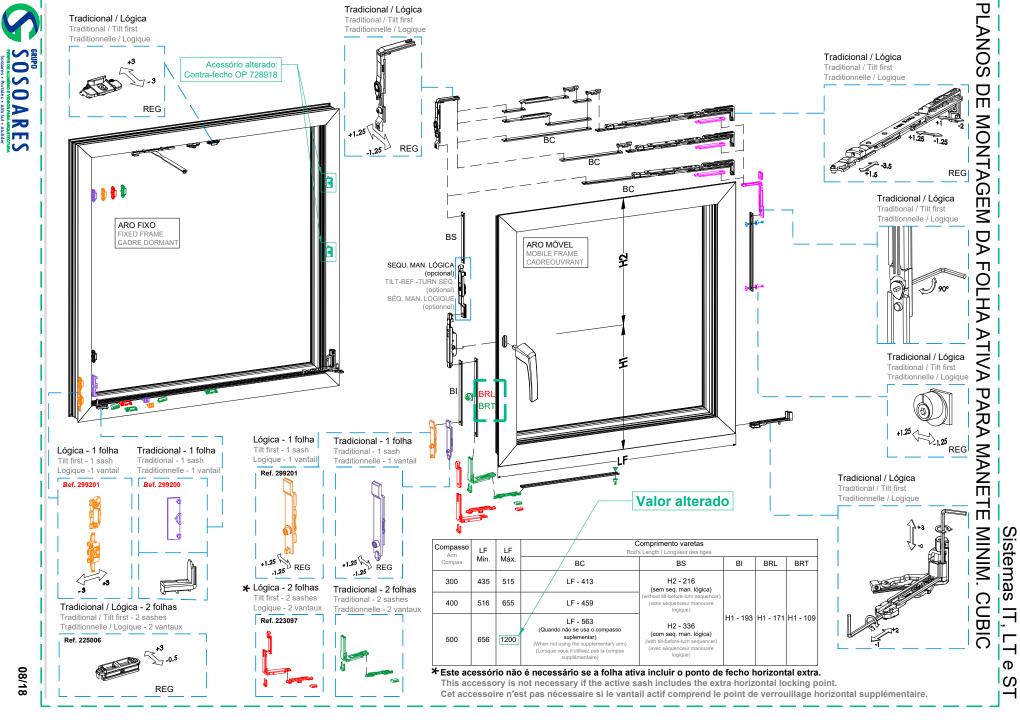
		L (mm)								
		435	200	009	700	800	006	1000	1100	1200
	450 *	60	60	60	60	51	37	Х	Х	Х
	500 <b>*</b>	60	60	60	60	51	37	27	Х	X
	600	60	60	60	60	56	40	30	22	18
	700	60	60	60	60	60	44	33	24	19
	800	60	60	60	60	60	49	36	26	21
	900	60	60	60	60	60	51	40	29	23
	1000	60	60	60	60	57	50	42	32	25
	1100	60	60	60	59	51	46	41	34	28
	1200	60	60	60	54	48	42	38	34	29
	1300	60	60	58	50	44	39	34	31	29
	1400	60	60	54	46	40	36	32	30	27
	1500	60	60	50	43	38	33	30	28	25
	1600	60	57	48	40	35	31	29	26	24
(mm)	1700	60	53	45	38	33	30	27	24	22
Н	1800	59	50	42	36	31	28	25	23	21
	1900	56	48	40	34	30	27	24	21	20
	2000	53	46	38	32	29	25	23	20	19
	2100	50	43	36	30	27	24	21	19	18
	2200	49	41	34	30	26	23	20	18	17
	2300	47	39	32	28	25	22	19	17	16
	2450 2400	44	38	31	26 27	24	20	19	16 17	15
	2500	43	36 37	30	26	23	20	18 18	16	15 15
	2550	42	35	30	25	22	19	17	16	14
	2600	41	34	29	25	22	19	17	15	14
	2650	40	34	29	24	21	19	17	15	14
	2700	39	33	28	24	21	18	16	15	13
	2750	39	32	28	23	20	18	16	14	13
	2800	38	32	27	23	20	18	16	14	13

<sup>\*</sup> Alturas apenas compatíveis com a aplicação de cremone garfo. Para utilização de manetes minimalistas a altura mínima da folha móvel deverá ser 600mm.



Ferragem Oscilo-batente

Oculta

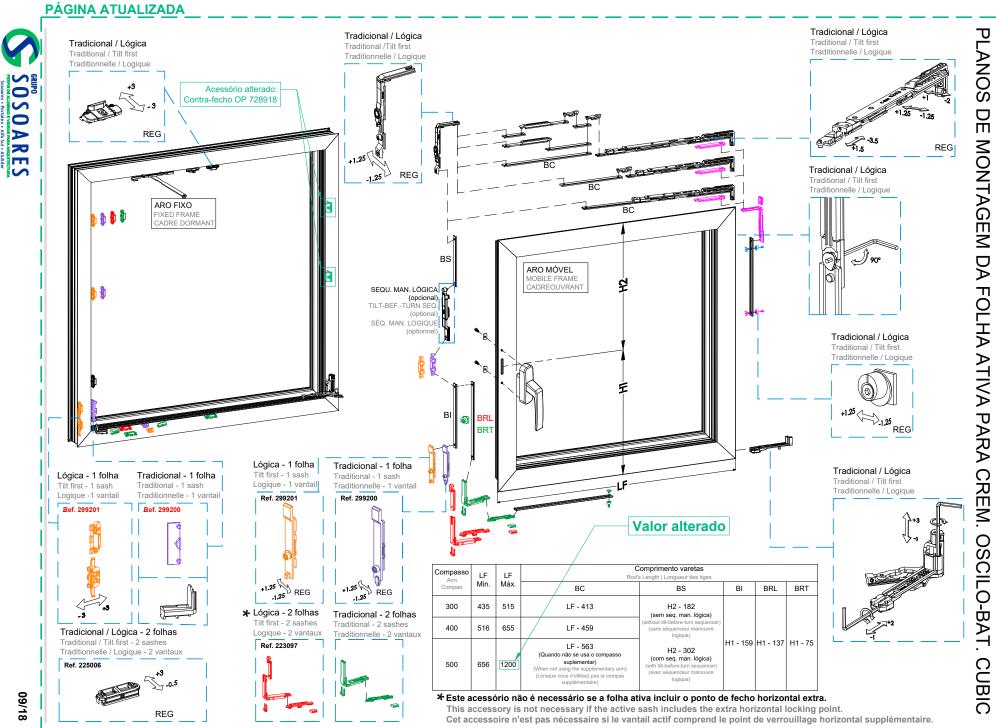


**PÁGINA ATUALIZADA** 



<u>Sistemas</u>

 $\Theta$ 

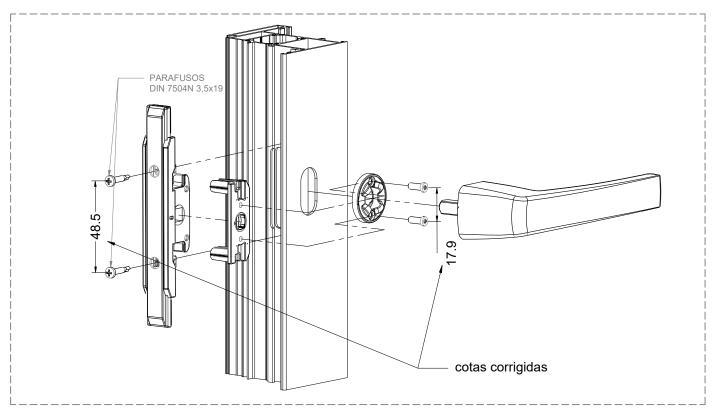


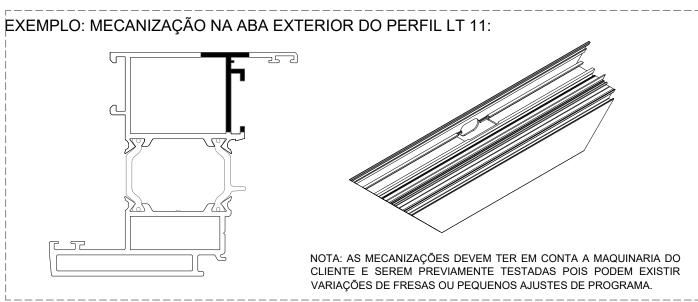
Sistemas IT, LT e ST

# MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC



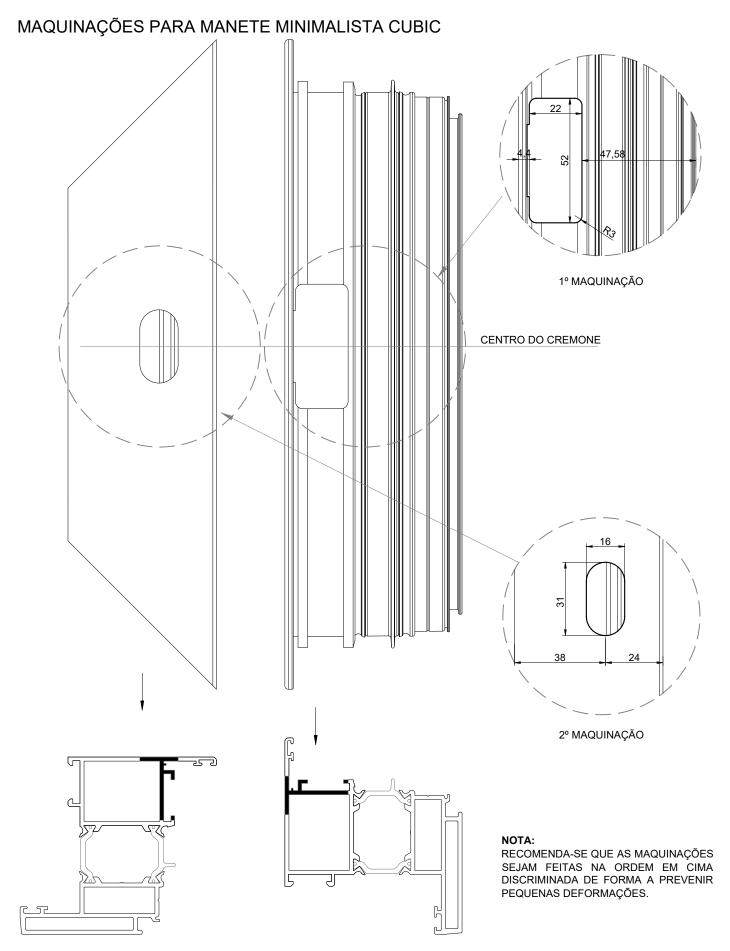








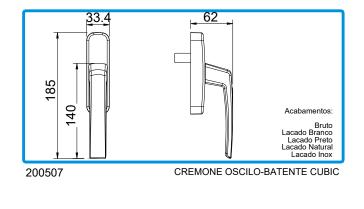
Sistemas IT, LT e ST

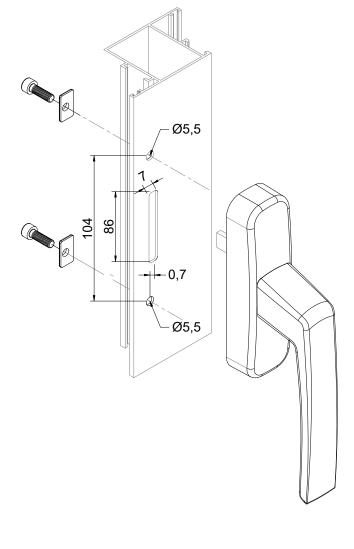


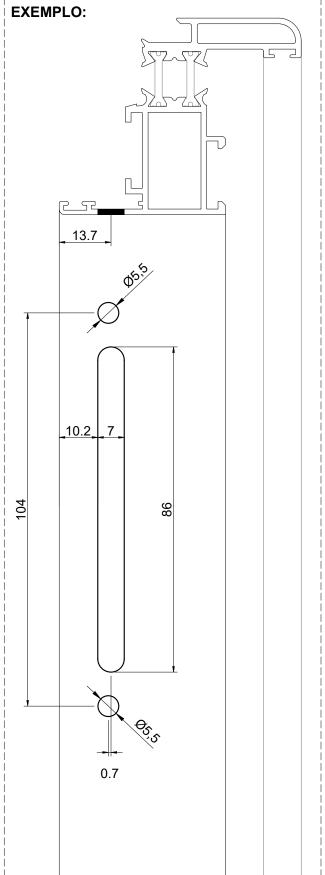


# Sistemas IT, LT e ST

# MAQUINAÇÕES PARA CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC



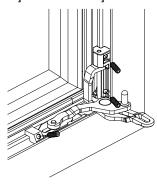




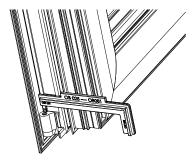


# PLANOS DE MONTAGEM

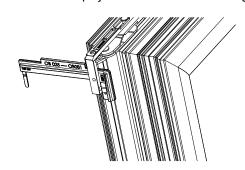
PASSO 1: Fixação da dobradiça inferior no aro fixo



PASSO 3: Espaçamento de 1mm com o gabarit



PASSO 5: Espaçamento de 10mm com o gabarit

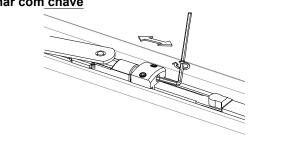


PASSO 7: Montagem da folha no aro fixo através do compasso



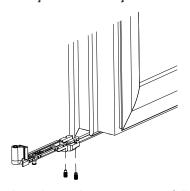
IMPORTANTE:

PASSO 9: Fixação do compasso na folha móvel - Para afinar com chave



Sistemas IT, LT e ST

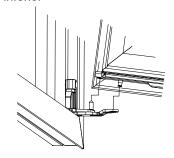
PASSO 2: Fixação da dobradiça inferior na folha móvel



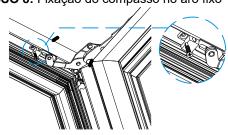
PASSO 4: Introdução do compasso na folha



**PASSO 6:** Montagem da folha no aro fixo através da dobradiça inferior



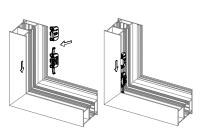
PASSO 8: Fixação do compasso no aro fixo



PASSO 10: Fixação do contra-fechos no aro fixo

Manobra Tradicional (Kit Man.Tradicional) Manobra Lógica (Kit Man. Lógica)



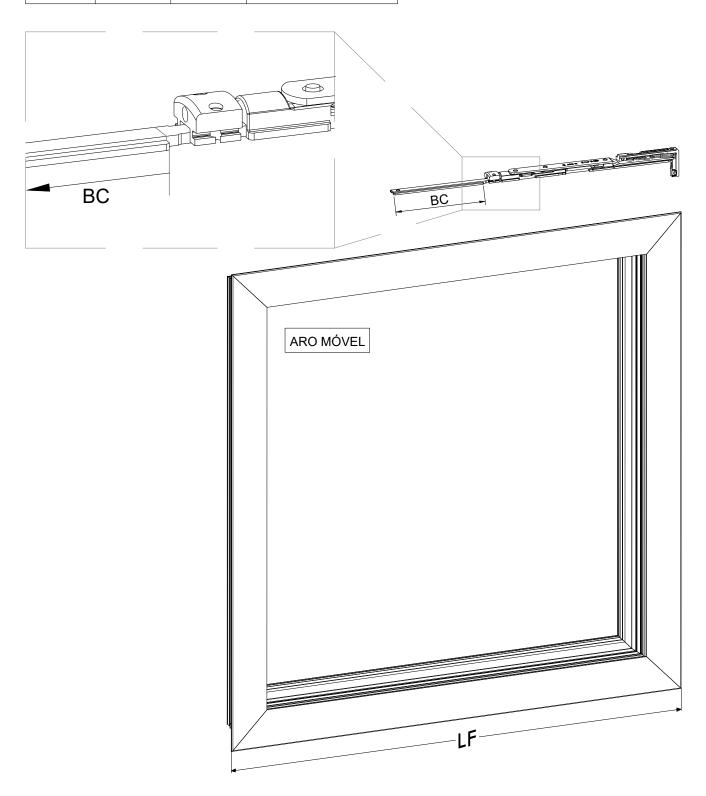




Sistemas IT, LT e ST

## MEDIDA E ESQUEMA DE CORTE DA VARETA DO COMPASSO 300

Compasso	LF Min.	LF Máx.	Comprimento vareta BC
300	435	515	LF - 413



A medida BC deverá ser medida a partir da zona de corte larga e lisa da vareta do compasso.

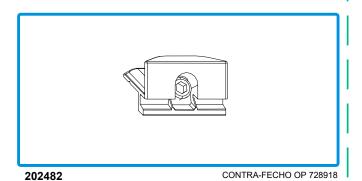


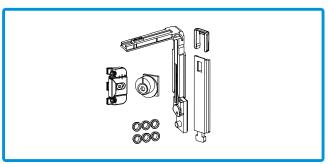
#### **PAGINA ADICIONADA**

Sistemas IT, LT e ST

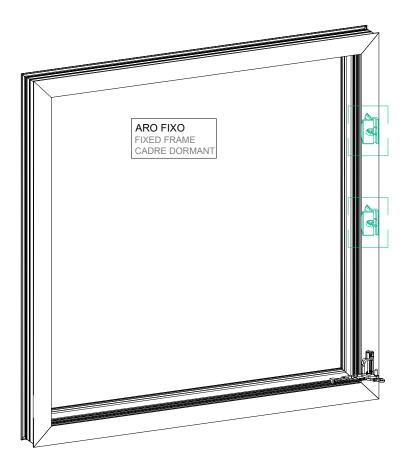
# APLICAÇÃO CONTRA-FECHO OP 728918

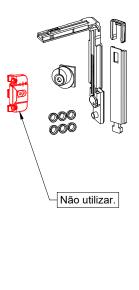
Aplicar o Contra-Fecho OP 728918 sempre que for utilizado o Ponto de Fecho Extra Vertical em detrimento do contra-fecho OB 25 que é fornecido no Ponto de Fecho Extra Vertical.





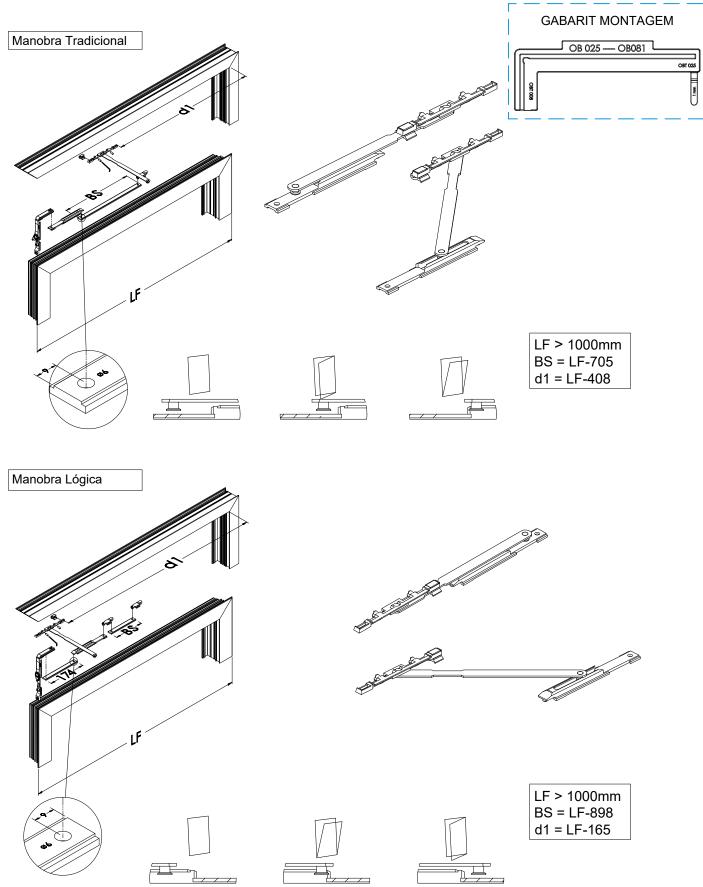
**211028** PONTO FECHO EXTRA VERT.





# Sistemas IT, LT e ST

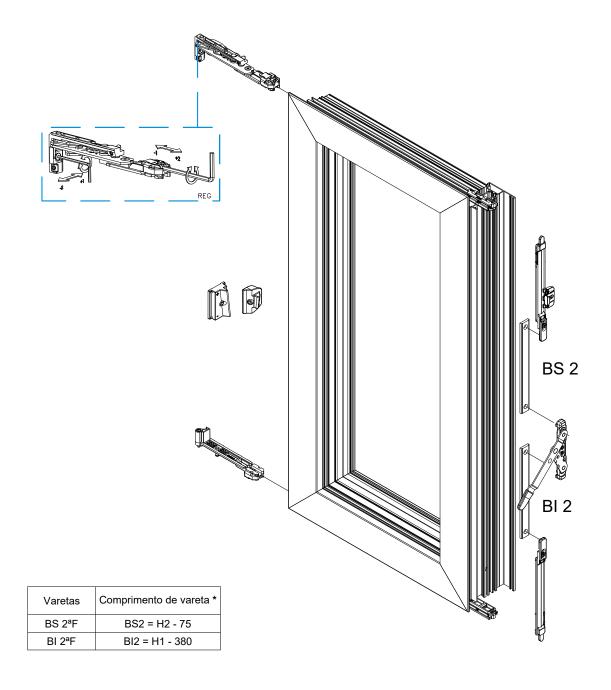
# PLANOS DE MONTAGEM DO COMPASSO SUPLEMENTAR





Sistemas IT, LT e ST

## PLANOS DE MONTAGEM DA 2ªFOLHA



\* O comprimento das varetas BS2 e BI2 é apenas indicativo, uma vez que a peça central do passador bidirecional de 2ªfolha poderá ser colocada em diversas posições. <u>Não pode, no entanto, ficar à mesma altura que o cremone da folha ativa.</u>

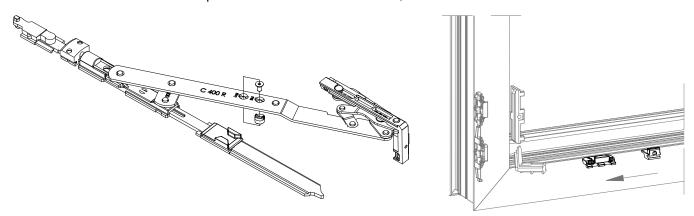
435mm ≤ Lf, passiva ≤ 1200mm



Sistemas IT, LT e ST

# NOTAS DE PRODUÇÃO

- Sempre que se usa o ponto de fecho "bola" deverá considerar-se furação Ø8 para aplicar o acessório;
- Quando se converte de manobra tradicional para lógica, para além da alteração no compasso, é necessário diminuir a distância entre os 2 pontos de fecho inferiores do aro;



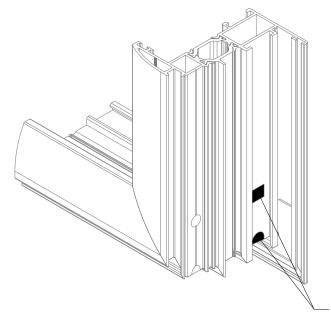
• O acessório de micro-ventilação é colocado junto ao contra-fecho superior (no aro fixo) e é acionado pelo cremone a ± 112,5° (tanto em manobra tradicional como lógica).



#### **MUITO IMPORTANTE:**

• Se verificar que os pitões dos esquadros sobressaem dos perfis, deverá limá-los de forma a que não ultrapassem a linha limite do aluminio.

Caso não o faça, esta saliência poderá comprometer o funcionamento das varetas e consequentemente de todo o sistema de fecho Oscilo-batente Oculto.



LIMAR (SE NECESSÁRIO)

Esta situação é mais recorrente nos sistemas de batente sem rebaixo de canal.

